

LA CORUÑA
23 JULIO 1922

PRECIO: 30 CTS.



REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

no 3



FABRICA

DE

IMPERMEABLES

Confecciones a la medida

Riego de Agua, núm. 20

LA CORUÑA

PALAIS DE BLANC

La mejor casa de Ropa blanca y la más surtida en géneros blancos y de punto, corsés, mantas, cortes de colchón y todos los artículos que se necesitan para Equipos.

CONSTANTINO FERNANDEZ

SAN ANDRÉS, 151

PRECIO FIJO

LA FONCIERE

Fundada en el año 1879
43 AÑOS DE EXISTENCIA
COMPAÑIA DE SEGUROS DE ACCIDENTES DE TODAS CLASES
SINIESTROS PAGADOS HASTA EL 31 de DICIEMBRE de 1921
326 MILLONES 106.814 PESETAS 51 cénts.

Inspector Delegado en Galicia: JOSE CEDRON GOMEZ

Apartado de Correos, 19. — Riego de Agua, 7-1.º

LA CORUÑA

Fabricación especial de papel cigarrillo marca

"NOROESTE"

Agente general en España:

Ricardo V. Miralles

ALMACENES DE PAPELES, LIBROS

RAYADOS, PERFUMERIA

BISUTERIA, QUINCALLA

Galera 44 y 46

Teléfono 237

Apartado de Correos 2

FERRER



CLICHÉS

PARA PERIÓDICOS,
REVISTAS ILUSTRADAS,
PROPAGANDA INDUSTRIAL,
RECLAMO DE ARTISTAS, &

REAL 61, CORUÑA

JOSÉ CASCUDO AUTOMÓVILES de ALQUILER

de las acreditadas marcas

"HISPANOSUIZA" Y "CHANDLER"

De 5 y 7 asientos

A 1 y 1/25 ptas. kilómetro

Garage: Argudín Bolívar, 34

Joyería y Platería

MALDE

Real, 69. Teléfono 401.

Grandes Talleres de Sastrería

IGLESIAS

Riego de Agua, 14

LA CORUÑA

LVZ

REVISTA ILUSTRADA

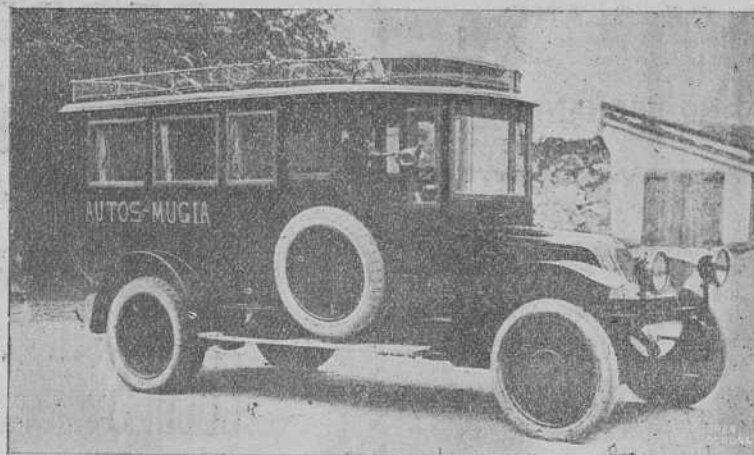
Redacción y Administración: Cantón Pequeño, 9-1.º

SUSCRIPCION

Coruña: Semestre. 6 ptas.

Provincias " 7 " "

Extranjero " 10 " "



Ómnibus rápido **RENAULT** montado sobre cámaras y cubiertas **PIRELLI**

SECCIÓN COMERCIAL DEQUIDT

Agencia exclusiva para Galicia de los Automóviles

“RENAULT,”

Agencia exclusiva para la provincia de la Coruña de los Bandajes macizos

“PIRELLI,”

PRENSAS PARA SU MONTAJE

Depósito de cámaras y cubiertas

Depósito de cámaras y cubiertas

“PIRELLI,”

“MICHELIN,”

Aceites y grasas lubricantes “RENAULT,”

ENTREGAMOS EN EL ACTO:

Automóviles industriales para 500, 1.500, 2.000, 3.000, 5.000 y 7.000 kilos

Coches de turismo de 40/70 HP. y 12/22 HP. (6 cilindros), 18/35 HP., 12/22 HP. y 10/15 HP. (4 cilindros)

Diferentes modelos de carrocerías espléndidamente equipadas

Stock completo de Camiones, Ómnibus y Coches de Turismo

Stock completo de piezas de recambio para los diferentes tipos mencionados

ACCESORIOS

DIRECCIÓN TELE GRÁFICA:
FÓNICA: **DEQUIDT**

Teléfonos 330 y 557

Talleres y Garage: Juan Flórez, 96, La Coruña

PALAIS DE BLANC

La mejor casa de Ropa blanca y la más surtida en géneros blancos y de punto, corsés, mantas, cortes de colchón y todos los artículos que se necesitan para Equipos.

CONSTANTINO FERNANDEZ
SAN ANDRÉS, 151 PRECIO FIJO

LA FONCIERE Fundada en el año 1879
43 AÑOS DE EXISTENCIA
COMPañIA DE SEGUROS DE ACCIDENTES DE TODAS CLASES
SINIESTROS PAGADOS HASTA EL 31 de DICIEMBRE de 1921
326 MILLONES 106.814 PESETAS 51 céntos.
Inspector Delegado en Galicia: JOSE OEDRON GOMEZ
Apartado de Correos, 19. — Riego de Agua, 7 - 1.º
LA CORUÑA

Fabricación especial de papel cigarrillo marca

"NOROESTE"

Agente general en España:

Ricardo V. Miralles

ALMACENES DE PAPELES, LIBROS

RAYADOS, PERFUMERIA

BISUTERIA, QUINCALLA

Galera 44 y 46

Teléfono 237

Apartado de Correos 2

FERRER



CLICHÉS PARA PERIÓDICOS,
REVISTAS ILUSTRADAS,
PROPAGANDA INDUSTRIAL,
RECLAMO DE ARTISTAS, &c.

REAL 61, CORUÑA

JOSÉ CASCUDO AUTOMÓVILES de ALQUILER

de las acreditadas marcas

"HISPANOSUIZA" Y "CHANDLER"

De 5 y 7 asientos

A 1 y 1'25 ptas. kilómetro

Garage: Argudín Bolívar, 34

Joyería y Platería

MALDE

Real, 69. Teléfono 401.

Grandes Talleres
de Sastrería

IGLESIAS

Riego de Agua, 14 LA CORUÑA

L V Z

REVISTA ILUSTRADA

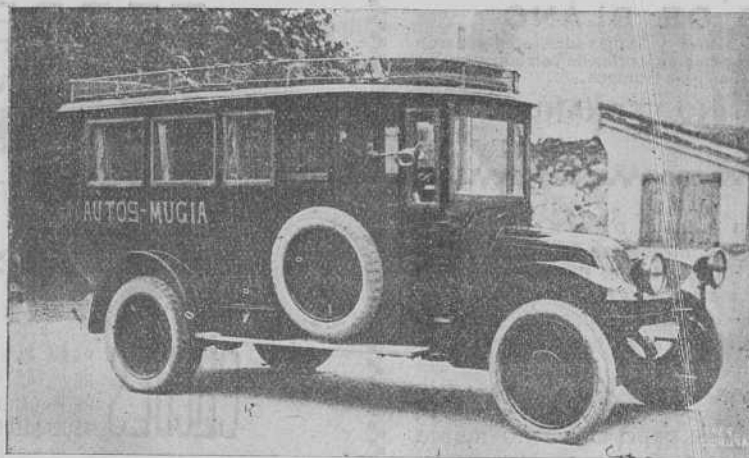
Redacción y Administración: Cantón Pequeño, 9-1.º

SUSCRIPCION

Coruña: Semestre. 6 ptas.

Provincias " 7 "

Extranjero " 10 "



Ómnibus rápido **RENAULT** montado sobre cámaras y cubiertas **PIRELLI**

SECCIÓN COMERCIAL DEQUIDT

Agencia exclusiva para Galicia de los Automóviles

“RENAULT,”

Agencia exclusiva para la provincia de la Coruña de los Bandajes macizos

“PIRELLI,”

PRENSAS PARA SU MONTAJE

Depósito de cámaras y cubiertas

“PIRELLI,”

Depósito de cámaras y cubiertas

“MICHELIN,”

Aceites y grasas lubricantes “RENAULT,”

ENTREGAMOS EN EL ACTO:

Automóviles industriales para 500, 1.500, 2.000, 3.000, 5.000 y 7.000 kilos

Coches de turismo de 40/70 HP. y 12/22 HP. (6 cilindros), 18/35 HP., 12/22 HP. y 10/15 HP. (4 cilindros)

Diferentes modelos de carrocerías espléndidamente equipadas

Stock completo de Camiones, Ómnibus y Coches de Turismo

Stock completo de piezas de recambio para los diferentes tipos mencionados

ACCESORIOS

DIRECCIÓN TELE GRÁFICA: **DEQUIDT**
FÓNICA:

Teléfonos 330 y 557

Talleres y Garage: Juan Flórez, 96, La Coruña

S. A. Industrial y Comercial

LA CORUÑA

OFICINAS: Plaza María Pita núm. 15.—Teléfono núm. 320.

DESPACHO: Real, 51 y Marina, 4. Id. id. 315.

Apartado de Correos, núm. 32.—Teléfono interurbano núm. 17.

Dirección telegráfica: ELECTRICINE

SUCURSAL EN GIJON: Marqués de Casa Valdés, núm. 18

Apartado de Correos núm. 138

Teléfono núm. 180. Dirección telegráfica y telefónica: ELECTRICINE

Camiones y Omnibus DAAG. Coches de lujo y de turismo OPEL. Piezas de recambio. Neumáticos, Cajas de caudales PELTZ

Representantes generales de los automóviles HOYLES

Motores y material eléctrico. Aparatos para toda clase de alumbrado. Telefonos, ventiladores, perfumadores eléctricos. Lámparas de todas las marcas

Representantes exclusivos para España de los aparatos cinematográficos SAXONIA IV y aparatos para colegios, sociedades, etc. Compra-venta y alquiler de películas. Carbones para arcos y toda clase de accesorios para la cinematografía

ALBANY. Los mejores lubricantes norteamericanos son los de esta famosísima marca

Representantes exclusivos para toda España de ALABASTINE. La mejor y más higiénica pintura en polvo que se conoce, especial para salas y habitaciones. Producto norteamericano

**Tenemos grandes depósitos de todos los artículos
que indicamos**

Grandes Almacenes

LA VILLA DE PARIS

Este nuevo establecimiento, que hará su apertura en la presente semana, ofrecerá al público un inmenso surtido en confecciones, Ropa blanca, Lanería, Sedería, Pañería, Géneros blancos, Géneros de punto.

Grandes Saldos

Apertura: la presente semana

SAN ANDRÉS, 21

LA CORUÑA



REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

AÑO I
NÚMERO 3

Director: Juan Marín Felipe
Redacción y Administración: Cantón Pequeño 9-1.º

LA CORUÑA
23 JULIO 1922

FRIVOLIDADES TRASCENDENTALES

ALGO DE FEMINISMO

Si una novela, según Stendhal, es un espejo que paseamos a lo largo de un camino, con tanta propiedad pudiera decirse que una revista, sobre todo cuando tiene carácter regional, es el reflejo de las costumbres y tradiciones de la región.

He aquí, en síntesis, lo que pudiéramos contestar a una lectora que nos escribe ocultando su nombre entre dos interrogantes. ¿Es opuesta o no esa revista a los avances del feminismo?

Mucho y sustancioso podríamos escribir contestando a esta pregunta. Bien están los derechos reconocidos al bello sexo en muchas naciones que caminan a la vanguardia de la evolución social, pero hemos de reconocer que aquí, en nuestra España, es la misma mujer la que no siente grandes impacencias por conseguirlos.

Y circunscribiéndonos a Galicia, la tierra de belleza exuberante y suave, en la que todo, hasta la Naturaleza misma, se supedita a la suavidad del conjunto; suelo sin estridencias de paisaje, sin agudos contrastes, todo vida, dulce y tranquilo, en el que incluso la fiereza del Océano se dulcifica y amansa por no turbar el soberano conjunto de sus admirables perspectivas, quebrándose al llegar a los riscos de sus costas en pintorescas rías que lamen y fecundan las verdosas riberas de sus valles plétóricos de luz y armonía, aquí, decimos, la mujer es mucho más femenina que en las otras restantes regiones de nuestra España.

Por eso está mucho más alejada de esa lucha renovadora que en otras naciones agitan a las hijas de Eva.

A nosotros, dijimos y repetimos ahora, no nos asustan avances ni radicalismos de especie alguna. Creemos que la mujer debe y puede ocupar un papel mucho más adecuado y eficiente que el que hoy ocupa en la vida pública; pero no hemos de ser nosotros los que acucemos esa inquietud ni con nuestro aliento orientemos hacia estas tierras la lucha tan enconada en otras partes, que si bien está la mujer con los derechos que ha logrado le sean reconocidos para intervenir en la vida pública, no lo está menos, dedicada al exclusivo desempeño de su sublime misión en el hogar.

Mucho admiramos a la mujer erigida en directora y educadora de multitudes, pero tanto o más merece nuestra admiración y respeto si, como madre y esposa, se consagra a la trascendental misión que le está encomendada.

¿Nuestra respuesta, lectora? Héla aquí. No nos parecen mal los avances del feminismo en la vida pública, antes al contrario, vemos con agrado sumo cuanto tienda a realzar el prestigio de la mujer, pero no hemos de alentar con nuestras campañas lo que hoy por hoy no está en el ambiente del que esta revista ha venido a ser reflejo.

J. Marín.

EL RELLENO

Mi primera novia la he tenido aquí, en La Coruña. Yo no podría afirmar si fué aquel mi primer amor, pero de lo que estoy seguro es que fué mi novia primera. Vivía en una casa muy modesta de una tortuosa y lóbrega calle. Mis dieciocho años, pléticos de ilusiones, tuvieron, también, su primera y temblorosa expresión en el sórdido portal de aquella casa, condenada a no recibir nunca, de lleno, las caricias de este sol alegre y amable que sólo en La Coruña puede disfrutarse plenamente.

Una de mis primeras visitas de alma, fué para la casucha de la calle tristonada ante la cual me detuve, lleno de emoción. Los años no han pasado en balde, tampoco, para la casa que se me aparece como inclinada y vencida por la decrepitud. No he querido averiguar nada: ¿para qué? Si la habitasen las mismas gentes de hace veintidós años, mi novia, como la casita, aparecería ante mí, no como yo la veo siempre, en pleno triunfo de su hermosura, sino doblegada por la acción fatal e inevitable del tiempo. Me alejé de allí, con mis recuerdos, sin preguntar nada y sin querer saber nada.

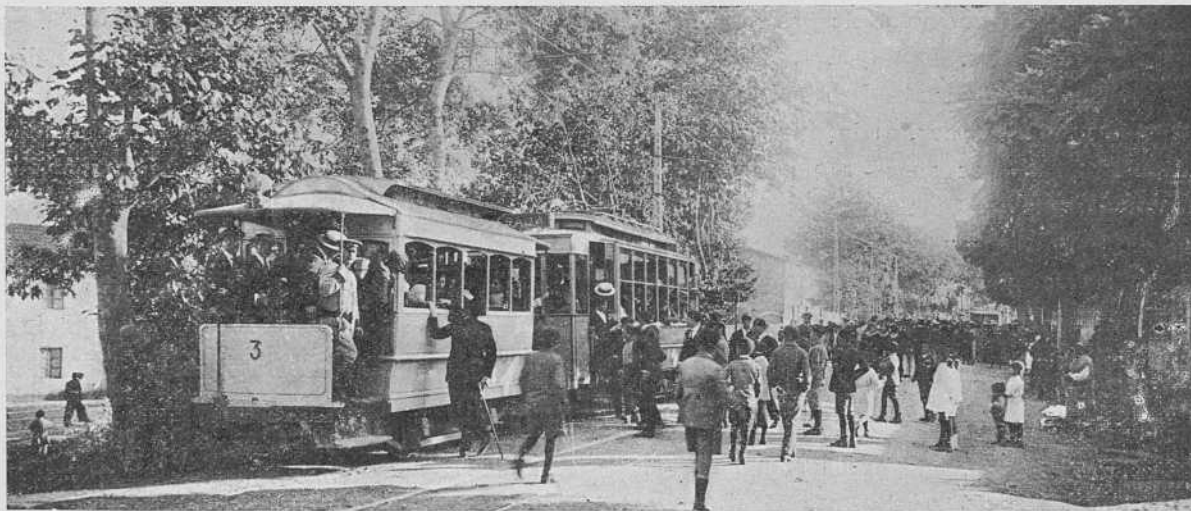
Los recuerdos, sin embargo, me persiguen y acosan, encontrando ancho manantial de evocaciones en el Relleno. El Relleno era, entonces, el punto de cita de toda La Coruña. Había allí perfecta y conveniente separación de clases. Yo paseaba por el lugar que estaba reservado a las modistas, a cuyo heroico gremio pertenecía mi novia, y juntos escuchábamos los acordes de aquella charanga de Reus, de la que

estábamos orgullosos los coruñeses. Las modistas de entonces eran tan bonitas como las de ahora, siquiera su indumentaria fuere mucho más modesta. Con permiso de la encantadora grey de la modistería actual, he de recordar con cariño aquellas mis contemporáneas que estaban monísimas con su pañuelo de seda, colocado artísticamente en la cabeza y sus vestidos de percal, que lucían airosamente en el Relleno escuchando piropos llenos de ingenio y donaire que sólo en estas tierras puede oír una mujer sin ruborizarse.

También he vuelto a pasear ahora por el Relleno, más bien cuidado, más favorecido por nuevos edificios, donde se escucha una música selecta, pero su aspecto es menos familiar que el que ofrecía hace veintitantos años. Las hijas de aquellas modistas de mi tiempo han recibido influencias de Europa que antes no se conocían: sus vestidos son copiados de los de París o de los de Viena. La elegancia suprema de la mujer coruñesa resalta en sus cuerpos maravillosamente modelados. Pero yo evoco, en este Relleno, a mi novia de los dieciocho años que, probablemente, será madre de alguna de estas deliciosas muchachas que pasan a mi lado, sin fijarse en que las contemplo con un hondo y profundo sentimiento de melancolía...

José R. Lence.
Director de "El Correo Gallego"
de Buenos Aires

La Coruña, Julio de 1922.



EL TRANVÍA A SAN PEDRO DE NOS.—INAUGURACIÓN DE LA LÍNEA



Hemos tenido el gusto de saludar en su pazo La Peregrina al ilustre gallego D. Manuel Linares Rivas.

El gran comediógrafo, que nos recibió con la exquisita afabilidad en él proverbial, se encuentra bastante mejorado. Por indicación facultativa ha tenido que hacer un alto en su fecunda labor literaria; pero atento en demasía a nuestra petición, nos prometió que las primeras cuartillas que escriba durante su veraneo han de ser para esta revista. LVZ se honrará publicando en su número próximo lo que el eximio literato tenga a bien enviarnos, agradeciendo vivamente su brillante colaboración, que enaltecerá con el prestigio de su firma la modesta valía de estas columnas; y hace votos porque de modo completo se restablezca la salud del autor de «Cobardías».

LOS CUADROS DE CARDUCHO

Conforme prometí a mi buen corruñés *de pura cepa*, ahí le va la relación de los cuadros de Carducho que se guardan en la Escuela de Bellas Artes:

Núm. 4. «Visión de San Hugo, Obispo de Grenoble», tasado en su época, en 4.000 reales. (En el pasillo).

Núm. 5. «San Bruno y sus seis compañeros se presentan por vez primera a San Hugo, Obispo de Grenoble» 4.000 reales. (En la sala de dibujo artístico de varones).

Núm. 7 «La Santísima Virgen, acompañada de San José y San Juan Bautista, ampara debajo de su manto a la Orden de la Cartuja». 3.500 reales. (Sala de copias del yeso).

Núm. 11. «El Obispo San Hugo tomando el hábito cartujo». 3.100 reales. (Sala de dibujo artístico de niñas).

Núm. 15. «San Bruno llamado por el Papa Urbano II». 3000 reales. (Sala de copias del yeso).

Núm. 16. «San Bruno y sus compañeros despidiéndose de San Hugo, porque resolvieron marcharse todos a Roma». 2.500 reales. (En el pasillo).

Núm. 18. «De San Bruno se despiden en Roma sus seis compañeros». 4.000 reales. (Sala de dibujo artístico de niñas).

Núm. 27. «Manantial milagroso junto a la sepultura de San Bruno». 4.700 reales. (En el pasillo).

Núm. 37. «El venerable padre Esteban de Chantillon, Obispo de Dia (Francia), predica eficazmente a su pueblo» 3.300 reales. (En el pasillo).

Núm. 43. «El Doctor extático venerable padre Dionisio Richel escribiendo en su celda» 2.450 reales. (En el pasillo).

Núm. 45. «Martirio de varios religiosos de la Cartuja de Viena». 2.500 reales. (En el pasillo).

Núm. 46. «Martirio de los tres priores de las Cartujas de Londres, Notthinham y Auxiolme». 2.200 reales. (Sala de dibujo artístico de niñas).

Núm. 48. «Martirio de los venerables padres Juan Rochester y Santiago Walworth, monjes de la Cartuja de Nuestra Señora de la Anunciación (Londres)». 2.500 reales. (En el pasillo).

Núm. 52. «Martirio de tres conversos y tres donados de la Cartuja de Nuestra Señora de Belem, de Ruremunda (Holanda)». 3.000 reales. (Sala de dibujo artístico de niñas).

Casi todos estos cuadros están firmados, unos con las iniciales V. C. P. R. F. (los números 11, 18, 37 y 43), otros con las abreviaturas VIN. CAR. P. R. F. (números 4, 5 y 45) o VINC. CAR. P. R. F. (números 16 y 27) y uno tan solo con su apellido completo VIN. CARDVCHI. P. R. F. (número 52); salvo el número 16 que dice el año en que fué pintado, MDCXXVIII, ninguno tiene la fecha.

La mayoría han sido numerados, unos en rojo y otros en azul con una T antes del número, pero salvo el 4, ninguno coincide con la relación que

publico, por cuya razón y por si tú, buen corruñés, los visitas, te los he dejado marcados con yeso.

Y por si, movido a curiosidad, te interesan estos cuadros, te diré que para mejor conocer el temperamento artístico de su autor, nada como sus importantísimos *Diálogos sobre la Pintura*, ya citados; si para contrastar tu juicio precisas los ajenos, consulta lo que D. Narciso Sentenach nos dice en su obra *La Pintura en Madrid*; si quieres saber cuanto produjo su paleta, lo hallarás en el *Diccionario de los más ilustres profesores de las Bellas Artes en España* de Ceán Bermúdez, y si, por último, te interesa el conocer cuánto se refiere a esta colección de cuadros del Paular, busca el interesante trabajo que acerca de la misma ha publicado D. Baltasar Cuartero en la revista *Arte Español*, número 6 del quinto volumen (1921), que yo, por el foro, me retiro.

Por la copia:

A. DEL CASTILLO.

DE COLABORACIÓN

Rápidas...

El último beso

¡Recuerdo...!, la fatalidad me llevó a su lecho de moribunda; fué entonces cuando aquellos labios pálidos, con la palidez y frío de la muerte, besaron mi boca por última vez.

¡Recuerdo...!, la tenue luz de un farol alumbraba la mísera estancia; un olor a humedad y a cadáver hiciéronme estremecer; entonces la ingrata, fijando en mí sus negros ojazos, pronunció su última palabra: ¡BESAME!

Un frío inexplicable invadió mi cuerpo; besé su boca de muerta y perdoné su traición.

La culpable

Fué allí, entre la robleda de los Condes, donde Carmela y Luciano prometiéronse amarse siempre, sellando la promesa con el primer beso de amor.

Un día Luciano sorprendió a Carmela entre la robleda con el *señorito*; acechóles, y vió como la infiel olvidaba sus juramentos.

Al otro día, cuando Carmela y el señorito se dirigieron de nuevo a la robleda, hallaron el cadáver de Luciano y vieron en su cara la trágica mueca de un odio feroz.

Nadie en la aldea sabía las causas del suicidio; sólo Carmela conocía a la culpable.

El Duende del Orzán.

La Coruña, Julio de 1922.



¿Porqué pensativa estáis?

El amor llamó a tu puerta
y lo dejaste marchar,
¡Sabe Dios si has de buscarlo!
¡Sabe Dios si lo hallarás!

¿Qué hubísteis, señora mía,
que no cesáis de mirar
la calleja solitaria
por donde se os fué el galán?

Se os llegó humilde y rendido,
algo os debió suplicar
y la risa en vuestros labios
saltó en chorros de cristal.
Era mucha vuestra risa
para no sentir piedad
de la menguada figura
que ante vos hizo el galán.

Mi señora doña Blanca,
que así los dardos claváis
de la risa desdeñosa
a quién os llega a implorar,
¿qué os rogaba el caballero
que tan dolorido va,
humillada la cabeza,
toda pálida la faz?

Partióse y luego quedásteis
mirando siempre hacia allá,
y poco a poco en los labios
vuestra risa musical
fuese apagando.

Señora
¿por qué tan grave os mostráis?...
Si os desplazó el caballero
ya cerca de vos no está,
que de vos le echó el enojo
con que siempre le miráis.

Altiva señora mía,
yo sé que pudo causar
esa actitud pesarosa
con que vísteis al galán
irse lleno de despecho
del modo que le tratáis.

Es que vuestro pensamiento
repitiéndoos ahora va
la misma canción que oísteis
una noche de San Juan:

«El amor llamó a tu puerta
y lo dejaste marchar.
¡Sabe Dios si has de buscarlo!
¡Sabe Dios si lo hallarás!»

M. Barbeito y Herrera.

LVZ

DE SEMANA A SEMANA

Decíamos ayer....

El domingo pasado debía inaugurarse oficialmente la temporada de baños de Riazor; pero fué forzoso un aplazamiento, ya que no estaban termi-



María Veiga

nadas las obras que allí venían realizándose para dar a la playa ciertas condiciones de comodidad y embellecimiento, siquiera, visto lo visto, tenga aquello más aspecto de feria que de balneario. No obstante, algo es algo, y no poco hemos salido ganando con la original transformación.

Pese al aplazamiento y apesar de ser hoy el día fijado para la inauguración de la temporada, la gente no quiso esperar, y, como todos los años, desde el día de la Virgen del Carmen, de doce a dos, acuden diariamente a Riazor coruñeses y forasteros, bien seguros de que, con un poco de buena voluntad, no han de pasarlo mal

En cuanto a las reparaciones de la playa... Una cosa ha quedado evidenciada, desde luego: el interés de todos por el balneario. Que sepamos, nadie se ha

negado, aun haciendo un sacrificio pecuniario, a prestar su concurso. Sin embargo, algunos reparos cabría hacer. La balconada del andén materialmente oculta por la fila de casetas, no tiene razón de ser; las anillas puestas a modo de cucaña en medio del arenal, sirven solo de estorbo y probablemente para que un chico se rompa un brazo cualquier día de estos, y nos cuesta mucho trabajo creer en la elegancia o la ventaja de meterse en una botella o en un chinero para cambiar el traje corriente por el de baño. Eso sí, y justo será hacerlo constar, la parte de playa arrendada por «La Salud», con sus casetas limpias y de colores claros y uniformes, da una grata y alegre impresión de sencillez.

Otra cosa no acertamos a explicarnos: porqué se ha separado con unas cuerdas la playa del Ayuntamiento de la arrendada. Como no sea para que los bañistas y curiosos hagan gimnasia subiendo y bajando escaleras cuando quieran pasar de una parte a otra....

En fin; hoy se inaugura la temporada y allá veremos el resultado de los preparativos hechos.



María del Carmen Caruncho Astray

El pasado martes se celebró una fiesta encantadora en el Sanatorio de Oza para recibir a las se-

ñoras del Comité femenino de higiene popular de Madrid, llegadas aquella tarde acompañando a cincuenta y dos niños que han de pasar el verano en el citado establecimiento.

El Director del Sanatorio, Sr. Casares, con el administrador Sr. Alonso y personal de la casa hicieron los honores a los excursionistas, quienes llegaron a Oza con las señoras de la Junta de protección a la infancia, y las autoridades que habían acudido a esperarles en la estación.

Los periódicos diarios informaron ya detenidamente al público y sólo nos toca registrar la nota seguramente más conmovedora de la semana, en la cual el brillante discurso leído en los jardines del Sanatorio por el profesor Sr. Moar fué como una síntesis de la emoción de todos. Solo con una firme voluntad, un elevado corazón y un noble espíritu ámpliamente abierto a los ajenos dolores, es posible llevar a cabo esa tarea abnegadora en favor de los niños enfermos.

Hace una semana se casó en Madrid la señorita María del Carmen Sangro y Torres con su primo el capitán de artillería D. Carlos Taboada Sangro.

De una distinguidísima familia gallega, hija del

ilustre publicista D. Pedro Sangro y Ros de Olano, la novia, tan querida y admirada en la sociedad coruñesa, tiene en la ciudad muy firmes afectos legítimamente conquistados por su simpatía y por su belleza.

En el tren rápido llegó ayer de Madrid nuestro querido y admirado amigo D. Wenceslao Fernández Flórez.

El fecundo escritor, que tras una brillantísima labor, se ha hecho una envidiable reputación presiguiendo su firma en la novela y en el periódico, pasará, como todos los veranos, una corta temporada en Abegondo, acompañado de su familia, procurándose un breve descanso en la tierra natal, lejos por unos días de su infatigable tarea.

Flórez, de quién con tanta razón estamos orgullosos los coruñeses, es de los gallegos en quienes es cada día mayor el cariño a este rincón del mundo, desde donde con tanta sinceridad y efusión celebramos cada uno de sus triunfos.

Manuel María.



Director del Sanatorio de Oza Sr. Casares con el personal de dicho Centro, autoridades, y señoras de la Junta de protección a la infancia, en la fiesta celebrada con motivo de la recepción del Comité femenino de higiene de Madrid

La canción del Leproso

Soy enfermo sin alma y sin hogar,
y no es extraño
refleje en la tristeza del cantar
mi horrible daño.

No sé si soy creyente o soy ateo;
sólo amo la verdad,
que si en carne y en hueso no la veo,
como es la humanidad,
en quién no creo,
sin embargo la siento y la preveo
con mayor claridad.

Pero de ella la gracia peregrina
la humanidad me niega ferozmente,
y es cada día una punzante espina
que en mi se clava despiadadamente.

¿Y es esto vivir?...
¡Oh, Dios clementel;...
ya veo claramente
que aprendiendo a sufrir
puelve el alma a su ser pura y creyente.!

E. G. Echeverst.

PÁGINA DEPORTIVA

FUTBOL

«RACING» — «DEPORTIVO»

Con la imparcialidad que siempre ha presidido y presidirá todos nuestros escritos, intentaremos



EQUIPO DEL CLUB «RACING» DE EL FERROL

hacer un pequeño comentario al partido celebrado el pasado domingo en el campo de Riazor, entre los equipos «Racing» de Ferrol y «Deportivo» de esta población.

El partido.—Después de hacer constar que ambos equipos pusieron cuanto estuvo de su parte para conseguir la victoria, desarrollando el juego dentro de la mayor corrección, diremos que el «Deportivo» se nos presentó desconocido; jugando mucho y bien.

Dominó durante toda la primera mitad y parte de la segunda, consiguiendo dos goals.

El «Racing», a pesar de la buena voluntad, solo pudo entrar uno.

Los ferrolanos tuvieron un día desgraciado, pues de su juego cabía esperar mucho más; la descolocación y por lo tanto el no «marcar», fué el principal defecto de que adoleció el equipo forastero.

Los jueces de línea.—Tanto a los de un bando como a los de otro, debería inculcárseles la idea de que su misión no está, ni mucho menos, en enzarzarse con los jugadores, ni reconvenir al árbitro.

Lean el reglamento de futbol y verán que no pueden ni deben hacer otra cosa que «agitar el banderín» o dar su opinión al árbitro, si éste tuviera alguna duda en cualquier falta cometida por los jugadores.

El público.—Muy censurable la actitud de alguna parte del público, que parece se ha empeñado en que el futbol se desmorone, y para ello promueve incidentes en todos los partidos.

Así no se consigue más que desmoralizar a los jugadores.

Y algo de eso le ocurría el domingo al «Racing».

El árbitro.—Deficientísimo, creemos que, con aquella parte del público, contribuyó al mayor éxito de la fiesta.

Los jugadores.—Repetimos que no pudieron portarse mejor; todos estuvieron correctísimos.

Ellos, solo ellos, merecen nuestro modesto aplauso.

No podía, pues, esta nuestra página de hoy, ir mejor ilustrada que publicando las fotografías de los dos equipos.

PICOTAZOS

Según leemos en la prensa extranjera, el contralmirante Fiske, presidente honorario de una compañía norteamericana compuesta de ingenieros y deportistas, lanza un reto a las compañías de navegación aérea de todo el mundo para la construcción de un hidroplano gigante, destinado al comercio y capaz de transportar cien personas.



EQUIPO DEL «REAL CLUB DEPORTIVO» DE LA CORUÑA

A la cuestión de velocidad se interpondrán la seguridad y la utilidad práctica. El hidroavión que va a construir la compañía norteamericana costará cerca de 1.000.000 de dólares.

De modas

Es tan verdaderamente difícil decir algo sobre tan escabroso y a la vez tan interesante tema para nosotras.

Soy de las que creen que no debemos supeditarnos en absoluto al imperio de tan tirana señora, antes al contrario debemos esclavizarla nosotras tomando de ella lo que nos favorezca y rechazando rotundamente, lo que nos pueda restar algún encanto.

Es un error creer que es más elegante la que más elegantemente vestida va. La verdadera elegancia consiste en saber llevar las prendas, en ese algo inconfundible que hace que un buen observador pueda distinguir a la legua a la elegante de *raza*, de la *otra*, de la *nueva rica*. Un ademán un gesto, viste en ocasiones más que un suntuoso vestido.

¿Hay algo más elegante, y al mismo tiempo más sencillo y propio de esta estación que una falda lisa y un jersey de gruesa seda blanca, adornado con fleco retorcido de la misma seda?

Y sin embargo, a cuan pocas vemos con tal indumentaria, que dicho sea de paso requiere una línea muy *chic* para saberlo llevar. Cuando la falda es a rayas, el jersey debe ser lo mismo pero con rayas horizontales en vez de verticales como la falda.

Las capas de punto de media, como abrigo de playa, están muy en boga, adornados con amplio capuchón y grandes bolsillos.

Y como última novedad haremos resaltar por hoy la largada por los modistos de Viena. Unos monísimos y ligeros vestidos de playa, que se llevan sobre un traje de de punto muy corto, a la hora de tomar el baño de sol. Se puede hacer de seda de todos los colores, recto y plegado, con gorros de la misma tela y color adornados con algunos otros detalles que demuestren el uso personal de la que los use.

En nuestro número próximo daremos a conocer algunas otras cosas interesantes en novedades para playa y paseo.

MINA.

La vejez nada tiene de dócil: los hábitos inveterados la tienen endurecida y como encadenada. No hay para ella recurso contra sus defectos. Los hombres, en llegando a cierta edad, no pueden domarse a sí mismos ni vencer ciertos hábitos que han envejecido con ellos y penetrado hasta la médula de sus huesos; son semejantes a los árboles, cuyo tronco fuerte y nudoso se ha endurecido a fuerza de años y no se los puede enderezar. Muchas veces conocen sus defectos, pero muy tarde: gimen inútilmente. La tierna juventud es la única edad en que el hombre lo puede todo sobre sí mismo para corregirse.—
FENELÓN.

TRIBUNA LIBRE

Semblanzas femeninas

Frivolidad y ecuanimidad

Observad friamente a la mujer cualquiera que fuere su edad, en tanto que por ley natural no entre en el ocaso de su vida física. Desde un principio sabe que el hombre ha de rendir culto a su condición de hembra, y he ahí que su cabecita viene forjando todo un programa de triunfos, *sin reparar en los medios que han de ilustrarlo*. Si las véis reír con estridencias importunas; si las oís cantar en tonos descompuestos, mezclando a locas, la canción trágica con la bullanguera; si no halláis en sus miradas reflejos del pensamiento concentrado, y si en sus movimientos se descubre el cansancio de las situaciones, cuando en ellas no encuentra sus codiciados afanes, decid, sin temor a equivocaros, que esa mujer es frívola; que esa mujer vió siempre sometidos a su influencia cuantos hombres hubieron de tropezar en su camino; decid, y no os pese, que esa mujer no sufrió, o le pareció no sufrir, decepción alguna, por que si no alcanzó lo que su ambición apeteció, juzgó, que, al menos, tuvo como esclavo siempre en sus dominios, *algo del amor*; pero ¡ay! los simples gestos de estas mujeres, muecas son de la felicidad que vislumbran en sus sueños...

Por el contrario, si las véis sonreír pocas veces, pugnando por agradar, pero que indudablemente su risa presenta el fantasma de la adversidad: si las oís cantar sin estridencias y con preferencia usando de la canción del dolor; si véis que sus miradas son fijas y dulces, síntoma evidente de las ideas que se maduran y si en sus movimientos no se acusa el cansancio de la situación, pareciendo igual en todas partes, decid, sin vacilar, que esas mujeres son ecuanimes, aún cuando antes hubiesen sido frívolas, pero seguros de que vieron alguna vez defraudadas por el amor de algún hombre que quisieron o creyeron querer. Una sola decepción que sufra la mujer en relación con los hombres, basta para que, ordinariamente, entre en ella la reflexión y entonces, ¡oh paradoja! pueda hacerse merecedora del trono que antes, *por el sólo hecho de ser hembra*, quiso arrebatar al amor...

RETOQUE

Os imagino, lectoras suspicaces, descargar vuestras iras todas hacia mí, pobre diablo, que no otra cosa me propuse más que señalaros aquellos defectos que precisamente por contrariarnos a nosotros, son la causa de vuestros males. Bien es verdad que nosotros *no somos perfectos* y que necesitáis saber de nuestras semblanzas, si es que en mi atrevida empresa he de ser justo; pero si tenemos en cuenta que el lugar preferente lo ocupáis vosotras siempre, pecador o galante, quise ajustarme a las costumbres y por ahora os recomiendo paciencia para en lugar próximo daros a conocer el valor masculino en el mercado.

UN KODAK.

DE TURISMO

MIEL Y ACÍBAR

Los pueblos costeros del Norte, tienen mucho de variedad femenil: cifran sus desvelos en las extensas avenidas que bordean los muelles del puerto y en sus bien trazados y frondosos parques, en los que han volcado y hecho florecer, todos los pomos y yerbas olorosas para que sus múltiples colores y enervante aroma, ejerzan su influjo de sortilegio y encantamiento. Así son, lindas Sirenas, que alucinan con el brillar plateresco de sus escamas, y con la dulce melodía de sus baladas que la suave brisa nos hace oír, transportándonos al más hermoso Edén del ensueño, donde nuestra alma contempla imágenes de belleza nunca vistas y sensaciones nuevas la invitan a gozar.

En esta florida y mágica azotea pasan estos pueblos la mayor parte de su vida. Aun poseyendo otras cualidades, que los haría igualmente agradables y dignos de admiración, prefieren ser admirados por su vistoso ropaje y coquetón sonreír. Y vedlos siempre ante el inmenso espejo de la Bahía, ensayando un nuevo mohín, un nuevo gesto de seducción. Y cuando risueños se levantan y alocados prorrumpan en estrepitosa carcajada de sol, o enojados lagrimean mimosas nieblas, son igualmente zalameros y sugestivos. Morirían de tristeza si no vieran a todas horas reflejada su s'fuieta en la superficie cristalina; si sus acantilados no acariciasen el espumoso encaje que los engalana. No es tan sólo porque constituyan un elemento importante y necesario de vida, sino también por inmoderado afán de ostentación, por lo que rinden culto pagano a sus playas, puertos y jardines, en los que derrochan talento, patrimonio y buen gusto. Y como si estos lugares a la vez fuesen cerebro y corazón, de allí parten y allí afluyen arterias y nervios que los comunican actividad, sensación y vida. Pero esta vida, no la comprenden ellos fuera de sus arenas, lejos del "rumor de las olas", en lugares donde la brisa del atardecer, sana y juguetona, no halle rostros que besar, ni allí donde no llegue el eco de sus poéticas y melosas canciones marinas.

Deseamos conocerlos y nos duele tener que abandonarlos, y es que nos cautivaron con su amable sonreír... Después, durante el viaje, los labios pronuncian sus nombres y el conversar gira en su derredor, y conforme los distanciamos, cierta laxitud nos invade, un inesperado abandono, atiborrado de impresiones, nos martiriza y agobia; postrados más que sentados en el coche, apoyado el codo en el ángulo inferior de la ventanilla y el parietal ligeramente reclinado sobre la mano, vemos tras el vidrio cómo pasan balboteando unas veces, serenos otras, apareciendo y ocultándose para volver a presentarse y desaparecer otra vez, achicándose y creciendo; los arbustos, los palos del telégrafo, retamas y tomillos, cañaverales y sembrados, peñascos y trincheras, chozas y poblados, vegas frondosas y páramos desiertos. A lo lejos vemos una laguna, y más cerca, en un arroyo, unas mujercas lavan ropa; más allá, la carretera marca su blanca línea y por ella se arrastra con parsimonia un carro de yunta; en el frontero barbecho,

tres labradores deschaquetados y encubiertos con anchos sombreros de paja, hacen un alto en su labor y miran el convoy, y una mula de finas y nerviosas patas, de pequeña cabeza, pelo negro y brillante y larga cola, rompe la amarra de la estaca y emprende, asustada, veloz carrera; un podenco ladra al estribo y persigue el furgón... Lentamente los párpados se cierran y un ríddo estridente y monótono martillea el tímpano; distraídos nos acercamos al monstruo que lo produce, y de pronto nos vemos suspendidos sobre el abismo; nerviosos y atemorizados nos asimos al lazo de cáñamo; el vértigo afloja nuestros dedos, y caemos al fondo de la bodega. Un fuerte dolor que sentimos en el antebrazo, y un grito agudo y estrangulado nos vuelve a la realidad... Soñábamos con la gigantesca grúa mecánica del puerto, destinada a la carga y descarga de vapores. La opresora rigidez del brazo interrumpiendo la circulación de la sangre había producido el calambre que nos molestaba, y una señorita histérica, que en el mismo departamento viaja con su familia, exhaló el inarticulado grito al penetrar en el primer túnel.

Pasamos de las tinieblas a la luz y sonreímos indulgentes, perdonándonos la pesadilla infantil. Obtenida la venia, prendemos fuego al pitillo, su combustión nos anima un momento, y el penacho azulado que de él se desprende, formando pequeñas y transparentes nubes, de caprichosos y diversos enlaces, guía nuestra vista hacia el espacio, y con ellas se pierde y queda fija mirando lo que no ve. El pensamiento vuela en dirección contraria a nuestra ruta, y la memoria se esfuerza en recopilar panoramas, escenas, tipos y costumbres, que días y horas antes nos dieron un puñadito de felicidad que creímos perdurable; en nuestra candidez provinciana, resignados aceptamos la separación, tal vez no volveremos a verlos, y al romper con ellos el último lazo que nos unía sentimos el vacío que deja la ilusión y el corte frío de una tijera que va podando las musitas flores del vergel de la fantasía.

Somos los turistas para estos pueblos, como los amantes caducos y arruinados, como las galas y los perfumes a las mujeres vanidosas y coquetas, motivos de lucimientos, que con un gracioso mohín arrojan lejos de sí cuando satisfechas agotaron en ellos la nota elegante de la temporada. Y esta decepción que sufrimos... se mezcla con la grata impresión que sentimos al conocerlos por vez primera.

Tierra adentro, en el vivir pueblerino, algún día la memoria los recuerda y el fotograbado de una revista nos da la expresión gráfica de su mirar seductor, los sentidos se embelesan y los nervios vibran al influjo del maléfico. En la paz del espíritu, sentimos la punzada del deseo, que a la par es halago y castigo. Y las remembranzas luchan con el pensar humilde, con el amar prudente.

T. LASO.

Curiosidades extranjeras

El Molino de Sans-Souci

ANÉCDOTA

El Rey Federico II de Prusia tenía en Potsdam, a cinco horas de Berlín, un magnífico castillo, y frente a él existía un pequeño molino. Deseando adquirirlo el Rey, mandó conducir a su presencia al humilde molinero, a quién habló de este modo:

—Deseo poseer tu molino,—y a continuación le ofreció una crecida cantidad.

—Imposible, señor, no tiene V. dinero bastante para comprarlo.

—¿Tanto vale?

—Por nada de este mundo lo vendería.

El Rey hizo una más ventajosa proposición, pero el molinero insistió:

—Por nada de este mundo lo vendería. He nacido en él, y en él habré de morir, y como fué conservado por mi padre hasta su muerte, así lo conservaré yo también.

Ante la persistente negativa del molinero, el Rey poniéndose serio, le dijo nuevamente:

—Ya sabes, buen hombre, que a mí no me gusta hablar mucho; yo te dejo a tí que pongas precio al molino, y si con esta condición no aceptas, lo mandaré destruir inmediatamente. Piensa, pues, si te conviene o no el dinero.

Sonriéndose, el intrépido molinero, preguntó al Rey:

—¿Quién soís, señor, que tal poder tenéis?

—El Rey Federico II de Prusia.

—Entonces, altísimo señor, estoy seguro de que habréis de ejercer en este humilde lugar la misma justicia que en Berlín.

Ante tan ingeniosa respuesta, sonriente el Rey tendió la mano al molinero diciéndole:

—Querido vecino, conservad en nombre de Dios vuestro molino y yo mi castillo.

Desde entonces el Rey visitó todos los días al molinero, departiendo con él las horas en amigable compañía.

Quando el hombre interroga a la Naturaleza con su curiosidad penetrante, o mide de su imaginación los vastos espacios de la creación orgánica, de todas las emociones que experimenta, la más poderosa y la más profunda, es el sentimiento que inspira la plenitud de la vida esparcida universalmente.—HUMBOLDT.

Crepúsculo

Es un a atardecer sereno...

A lo lejos, mecándose suavemente en las cristalinas aguas de un lago, se divisa una pequeña embarcación.

Dos figuras... dos sombras la ocupan....

Nada parece llamar la atención de los dos seres que inmóviles y silenciosos fijan la vista en los plateados dibujos que la barca borda en el agua...

No se hablan y sin embargo sus almas se comprenden... Sus ojos se dicen tantas cosas...

Ya en la orilla, una de las sombras puesta en pie, extiende los brazos a la otra, y juntos... muy juntos, abandonan el lago y se internan entre el tupido follaje de un jardín solitario,

Todo es quietud y misterio...

La luna, el único testigo de este misterioso idilio, sigue iluminando con sus rayos de plata los senderos cubiertos de jazmines...

El intenso perfume de las flores embriaga los sentidos...

Tras un rosal la misteriosa pareja se ha detenido... Con las manos enlazadas y en un silencio elocuente permanecen largo rato....

En aquel instante la luna blanca, plateada, envidiosa antorcha de idilios de tanta felicidad, se oculta tras una nube...

Al cabo de un momento aparece.... ya la feliz pareja se aleja en las tranquilas aguas del lago confundiendo sus dos seres en una sola sombra....

M. S.

¡ALERTA!

SONETO

Las negruras que invaden hoy la vida
con gestos de presagios infernales,
perturbando la paz de los mortales,
caminan con un lema fratricida.

Van al ocaso con la fé perdida
preñadas de pasiones terrenales,
que arrancando los bellos ideales
nos trazan una senda maldecida...

Ya del mundo el cerebro se dilata;
su corazón en lucha se deprime,
y todo gira por ahogar su suerte...

¡Atrás el hombre vil de alma insensata!
que si fiero en su afán no se redime,
en sus hijos, al fin, verá su muerte.

A. G. Echeverst.

RECREOS DEL PENSAMIENTO

por E. G. ECHEVERST

ANAGRAMA

Un día de abundante lluvia estaba una niñera en el paseo con un recién nacido en brazos hablando con un soldado gallego que, a juzgar por las apariencias, debía ser su novio; como la lluvia no cesase, y la *rústica damisela* se negaba a cobijarse en algún portal, le dice aquél encolerizado: U te vienes

U TAPA AL RORRO

Con las letras de esta frase combinadas convenientemente deberá formarse el nombre y apellido de una bella señorita de nuestra sociedad.

CHARADA

Cuando bogo en mi góndola ligera
por la *tercera cuarta* deliciosa,
llevo a mi lado la divina diosa
a quien de amor endechas *tres primera*.
Es su mirada la brillante estrella
que guía mi *dos prima* en noche oscura,
y yo la *cuatro prima* con locura
por que ella es reina de la *Todo* bella.

Las soluciones en el próximo número

Soluciones del número anterior

Al anagrama: *Carmen Osorio*.

A la charada: *Co-lo-ris-ta*.

Al charadístico: *A-na-co-re-ta*.

Remitieron soluciones

Flor de té.—La niña de los peines.—El Barquillero.—Remigio González.—El pollito bien.—El Doctor que todo lo sabe.—Cero cincuenta.—Mercedes Chocano y Pilar Caval.

Gran Bar y Restaurant
PETIT L Hardy

Servicio permanente a la carta
Galera 45 Teléfono 585

Gráficos del Sr. Lafuente.

El muñeco de la caridad

*Tristán, meditabundo y solitario
caminaba al azar...
y la voz de un pregón estrafalario
detuvo mi paso ante el bazar
donde se ríen esos mil muñecos
que tanto a los papás hacen gastar.*

*Aprovechando los escasos huecos
que la hacinada multitud dejaba,
avancé poco a poco hasta el tinglado,
desde el cual el pregón vociferaba
un papel por decenas numerado
que el público, impaciente, arrebatava...*

*¡Va número, señores!...
E imprimiendo a la rueda impulso fuerte,
ya se van extinguendo los rumores
de aquella masa que ambiciona suerte.*

*¡El ciento treinta y dos!, canta el pregón...
Momentos de silencio sepulcral
mientras buscan el número en cuestión...*

—¡Yo lo tengo!...

—¡Aquí está!, ¡Ya pareció!...

¡Murmullo general!

—¿Lo quiere usted vestido?

—Me es igual...

*Y una niña harapienta, cuando vió
que el muñeco a sus manos no llegaba,
y así tenía que ser, pues no jugaba,
a su indigente madre preguntó:
—¿Porque no me das uno, mamalta?*

*—¿Porque me es imposible, hija bendita!
cuesta mucho dinero.*

*—¡Yo lo quiero!
te dijo, a media voz, la pobrecita.*

*La cabeza volvió maquinalmente,
a tiempo que la madre se limpiaba
un tierno lagrimón que la abrasaba
lo mismo que si fuese plomo ardiente...*

*Y abriéndome pasó entre la gente,
que estaba su desgracia comentando,
sali de aquellos sitios renegando
del mundo y de su ser...*

¡Todo carñoña!...

*¡Si a unos daba el muñeco de comer,
para otros era la mortal ponzoña!*

E. G. E.

Aguas de Mondariz

Fuentes de Gándara y Troncoso

Propiedad de los Sres. HIJOS DE PEINADOR

Se emplean al interior

En la inapetencia, digestiones lentas, difíciles, con desarrollo de gases o ácidos; gastralgias, vómitos nerviosos, diarrea crónica. En las enfermedades del hígado, bazo y riñones, sobre todo en los infartos y cálculos de estas vísceras y de la vejiga. En la gota, albuminuria, etc.

Se emplean al exterior

En las afecciones gotosas, artrítides, tofos articulares, etc., sarna, herpes inveteradas de forma seca. Laringitis granulosa, asma, neuralgias dolorosas del aparato respiratorio

Agente General en Galicia

y Depositario en la plaza:

J. CRUZADO

Calle de la Estrella, 24

LA CORUÑA

MOTORES SUECOS

Tipos fijos y marinos

PRÁCTICOS SEGUROS ECONÓMICOS

Verdaderos para aceites pesados

Sin válvulas, magneto, ni carburador

25.000 motores "Avance" funcionando

Referencias de instalaciones en Galicia,

en serrerías, molinos, agricultura, barcos, etc

Representante: ISMAEL PEDREGAL

La Coruña

Casa Saldos

La más surtida y de más novedad

San Nicolás, 14-La Coruña

Importantísima en sedería, lanería, algodón, géneros de punto, camisería, corbatería, tirantes, ligas, bordados, echarpes y jerseys.

Toda clase de confecciones de señoras, mantas, colchas, edredones, colchones, en cortes, etc., etc.

Especialidad en medias y calcetines.

PRECIO FIJO

La Torre Gran Fábrica de Chocolates y Pastas finas para Sopa
Premiados en varias Exposiciones y con
Medalla de Oro en la Universal de París de 1889

V.^{DA} e Hija de Francisco Leal

Argudín Bolívar, 21

LA CORUÑA

SUCURSAL

Calle de San Andrés, número 96

GRAN BAR MODELO

Servicio a la carta

Olmos, 16 y 18 : - : La Coruña

Gran Fábrica de Calzado

DE

Angel Senra

Avenida de Juan Flórez—La Coruña

Sucursales: La Coruña Vigo Ferrol

MANUEL ZAPATA Y ZAPATA

CASA FUNDADA EN 1892

Fábrica de Jergones Metálicos

PANADERAS, 13 -- Teléfono 484

LA CORUÑA

Sucursal en Ferrol:

SAN FRANCISCO, 36-bis

MOTORES SUECOS

Tipos fijos y marinos

PRÁCTICOS SEGUROS ECONÓMICOS

Verdaderos para aceites pesados

Sin válvulas, magneto, ni carburador

25.000 motores "Avance" funcionando

Referencias de instalaciones en Galicia,

en serrerías, molinos, agricultura, barcos, etc

Representante: ISMAEL PEDREGAL
La Coruña

Casa Saldos

La más surtida y de más novedad

San Nicolás, 14-La Coruña

Importantísima en sedería, lanería, algodón, géneros de punto, camisería, corbatería, tirantes, ligas, bordados, echarpes y jerseys.

Toda clase de confecciones de señoras, mantas, colchas, edredones, colchones, en cortes, etc., etc.

Especialidad en medias y calcetines.

PRECIO FIJO

La Torre Gran Fábrica de Chocolates y Pastas finas para Sopa
Premiados en varias Exposiciones y con
Medalla de Oro en la Universal de París de 1889

V.^{DA} e Hija de Francisco Leal

Argudín Bolívar, 21
LA CORUÑA

SUCURSAL
Calle de San Andrés, número 96

GRAN BAR MODELO

Servicio a la carta

Olmos, 16 y 18 : - : La Coruña

Gran Fábrica de Calzado

DE

Angel Senra

Avenida de Juan Flórez—La Coruña

Sucursales: La Coruña Vigo Ferrol

MANUEL ZAPATA Y ZAPATA

CASA FUNDADA EN 1892

Fábrica de Jergones Metálicos

PANADERAS, 13 — Teléfono 484

LA CORUÑA

Sucursal en Ferrol:

SAN FRANCISCO, 36-bis

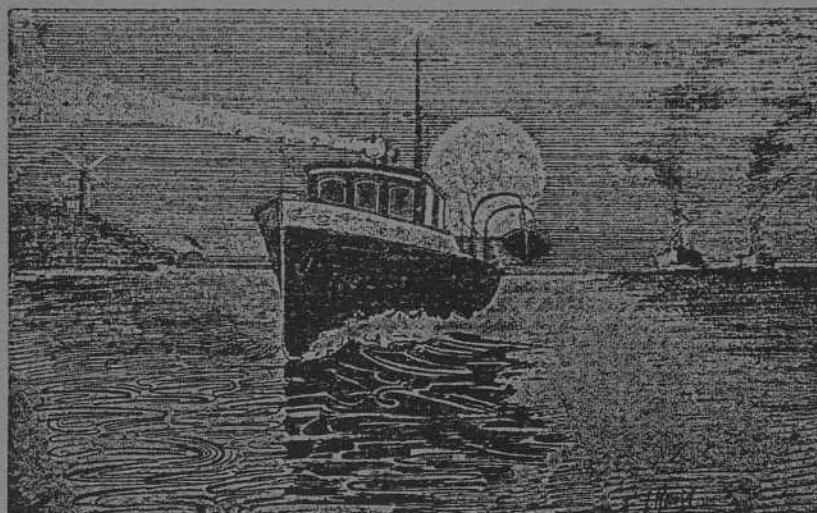
Talleres ACO

MOTORES MARINOS

Kermath

Bayerr

Universal



Seterling

Hispano

Suiza

CONSTRUCCIONES NAVALES

Motores industriales de aceites pesados para molinos, serrerías, etc., de las mejores marcas
Grandes existencias Construcción de embarcaciones automóviles para pesca, y servicio de puerto

CONDE & COMPAÑÍA (S. L.)

Talleres: EL PASAJE.

OFICINAS: Picavía, 1 - LA CORUÑA

LA HISPANO-SUIZA

Fábrica de Automóviles

Chasis de Turismo — Omnibus — Camiones — Motores Marinos — Motores para Aviación

Agentes en La Coruña y Pontevedra:

CONDE & C.^{IA} (S. L.)

Construcción de toda clase de carrocerías para automóviles

Apartado Correos 17

Telegramas ACO

GRAN BAR RIBADAVIA

DE

JOSÉ RODRÍGUEZ

La mejor casa de España en mariscos, vinos y licores

Seriedad y aseo

OLMOS, 12

LA CORUÑA

Pida en todas partes

: LA MEJOR CERVEZA :

EL AGUILA

de Madrid

Representantes exclu-

sivos y depositarios :

Ramos y C.^a (S. L.)

11-Avenida de Rubine-11

La Coruña

SASTRERIA

Pañería del Reino y extranjero

DE

José Durán

Gabardinas Señora y Caballero, confeccionadas con elegancia.

También tengo impermeables y gabanes de todas clases y precios.

Santa Catalina, 8 y Estrella, 44

LA CORUÑA

PEDID EL EXQUISITO

Las Colonias

Ultramarinos finos

DE

Blanco, La Fuente y Mariño

Especialidad en cafés, azúcares, garbanzos, galletas; gran surtido en licores, vinos generosos y coñacs de las más acreditadas marcas.

Exclusivos concesionarios del acreditado

Vino del Castillo de San Vicente de Quiroga

SAN ANDRÉS, 148

Teléfono 490

ALAMBRA DO PLATA

DE FAMA MUNDIAL

VINO FINO DE MESA

Los mejores

CARBONES

para cocinas

Servicio gratuito a domicilio

RAMOS y C.^a (S. L.)

11-Avenida de Rubine-11

La Coruña